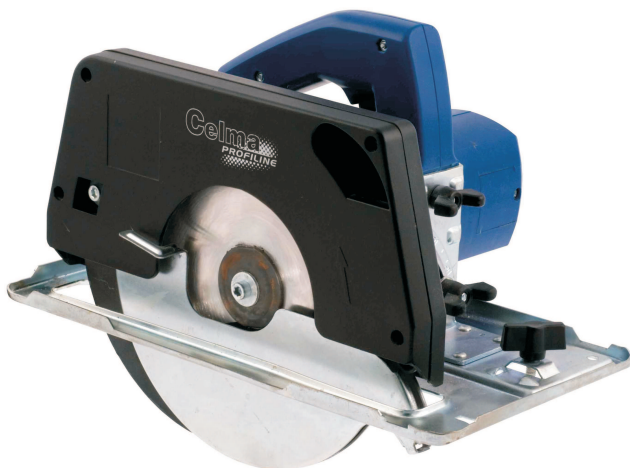




GOOD MANUFACTURING
PRACTICE ★★★★★

Pilarka tarczowa DBRCc 67

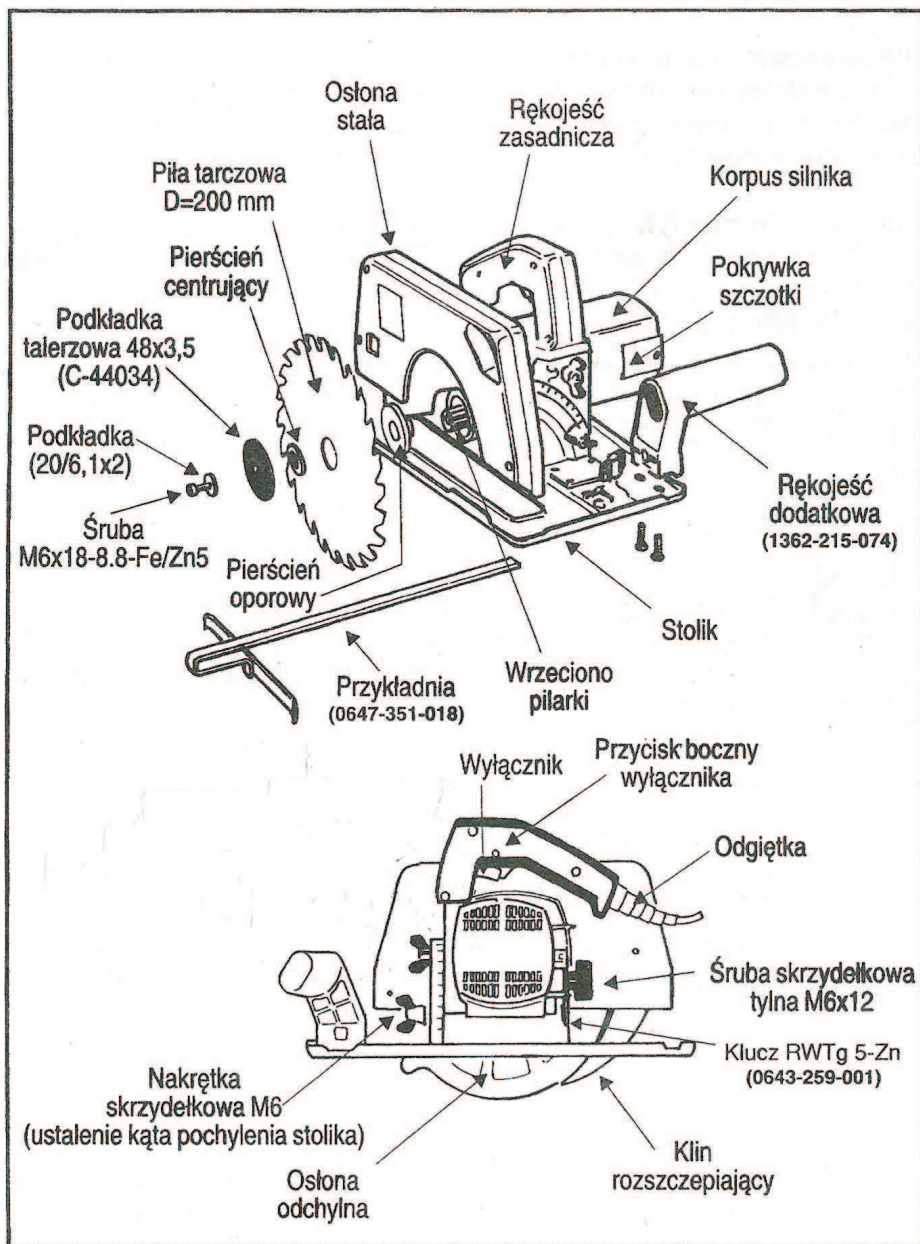
INSTRUKCJA ORYGINALNA



Przed przystąpieniem do użytkowania wyrobu konieczne jest dokładne zaznajomienie się z treścią niniejszej instrukcji, a następnie jej ścisłe przestrzeganie

www.celma.com.pl





Pilarka tarczowa DBRCc 67 z wyposażeniem

Nasza firma już prawie od 50 lat produkuje i oferuje szeroki asortyment elektronarzędzi profesjonalnych, przeznaczonych dla zakładów przemysłowych oraz warsztatów rzemieślniczych.

WSTĘP

Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca pilarką tarczową DBRcC 67 jest uzależniona głównie od prawidłowej eksploatacji. Dlatego w interesie użytkownika jest dokładne zapoznanie się z treścią niniejszej instrukcji i przestrzeganie wszystkich uwag i zaleceń w niej zawartych. Za szkody powstałe na skutek nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji producent i serwis nie przyjmują odpowiedzialności. Informacje na które pragniemy zwrócić szczególną uwagę Państwa, zostały napisane wytłuszczoną czcionką i są poprzedzone znakiem „-“.

CHARAKTERYSTYKA PILARKI I WYPOSAŻENIA

Pilarka tarczowa jest najbardziej popularnym urządzeniem służącym do cięcia drewna i materiałów drewnopochodnych (tworzyw drzewnych). Służy do prostoliniowego cięcia drewna litego oraz płyt stolarskich, wiórowych, MDF i sklejki. Z powodzeniem można wykonywać też cięcie płyt meblowych fenirowych oraz laminowanych. Konstrukcja stolika pozwala na pochylanie piły w celu wykonywania cięcia pod kątem w zakresie 0° — 45° (wg podziałki katowej). Równoległe prowadzenie pilarki do krawędzi ciętego materiału zapewnia przykładnia, która ma regulowany wysięg. W celu zabezpieczenia użytkownika przed urazami mechanicznymi, tarcza piły osłonięta jest w górnej części stałą osłoną połączoną z korpusem pilarki. Dolną część piły zabezpiecza osłona ruchoma, która odchyła się podczas cięcia pod naciskiem obrabianego materiału. Do osłony stałej przymocowany jest klin rozszczepiający zapobiegający zakleszczaniu piły w szczelinie rzazu. Ergonomicznie ukształtowane rękojeści — zasadnicza i dodatkowa — zapewniają stabilne i pewne prowadzenie pilarki podczas cięcia. Wyłącznik umieszczony w rękojeści zasadniczej posiada zabezpieczenie przed przypadkowym uruchomieniem pilarki. Przed wciśnięciem przycisku wyłącznika konieczne jest naciśnięcie bocznego przycisku blokady. Łatwy dostęp do szczotek elektrografitowych podczas ich wymiany umożliwiają pokrywki mocowane jednym wkrętem umieszczone po obu stronach korpusu silnika. Przedstawione wyżej

rozwiązania techniczne sprawiają, że pilarka tarczowa DBRcC 67 jest urządzeniem niezbędnym przy pracach stolarskich związanych z wykończeniem wnętrz, w warsztatach stolarskich, na budowach itp. Dla zapewnienia optymalnych warunków obróbki należy stosować odpowiednie rodzaje pił w zależności od ciętego materiału. Prawidłowe, niezawodne i bezpieczne działanie pilarki tarczowej jest uzależnione od właściwej eksploatacji. W interesie użytkownika leży dokładne zaznajomienie się z treścią instrukcji obsługi i przestrzeganie zaleceń w niej zawartych. Za szkody powstałe na skutek nieprzestrzegania niniejszej instrukcji, producent i serwis nie ponoszą odpowiedzialności.

Pilarka tarczowa DBRcC 67 jest wyposażona w następujący osprzęt:

Piła tarczowa — na jej obwodzie wykonane jest uzębienie z nakładkami z węglików spiekanych. Średnica zewnętrzna piły wynosi 200 mm (maksymalna średnica pił, jakie można stosować w pilarce), natomiast otwór w pile do mocowania na wrzecionie ma średnicę 30 mm.

Przykładnia — służy do równoległego prowadzenia pilarki po wąskiej płaszczyźnie przycinanego materiału. Ramię prowadnicy osadzone między występami wykonanymi z przodu stolika jest zaciskane śrubą skrzydełkową, zapewniając w ten sposób regulację wysięgu.

Rękojeść dodatkowa — wypraska z tworzywa sztucznego, powinna być bezwzględnie zamocowana śrubami do przedniej części stolika.

Klucz trzpieniowy RWTg 5-Zn — przeznaczony jest do odkręcania/zakręcania śruby M6x18 mocującej piłę tarczową oraz śruby M6x12 umożliwiającej regulację położenia klina rozszczepiającego w stosunku do piły. Po wykonaniu ww. czynności, klucz należy umieścić w gnieździe przy rękojeści zasadniczej.

Aby zapewnić bezpieczne i dokładne cięcie pilarką, obsługujący powinien pewnie trzymać jedną ręką rękojeść zasadniczą urządzenia, a drugą - rękojeść dodatkową. Ponadto, druga ręka na rękojeści dodatkowej spełnia funkcję prowadzącą pilarkę za pomocą przykładni.

* Załącznikami do niniejszej instrukcji obsługi jest karta gwarancyjna

PARAMETRY TECHNICZNE DBRcC 67

Napięcie, częstotliwość	230V, 50 Hz
Moc znamionowa	1100W
Prąd znamionowy	5,15 A

Głębokość cięcia	67 mm
Regulacja pochyl. stolika	0°—45°
Średn. piły tarczowej (maks.)	200 mm
Prędkość obrotowa na biegu jałowym [n.]	4400/min
Prędkość obrotowa przy obciąż. znamion.	3500/min
Klasa ochronności (urządzenie nie wymaga uziemienia)	II
Wymiary stolika	175x340 mm
Wymiary gabarytowe(dłxwysxszer)	340x235x250 mm
Masa	5,6 kg
Pilarki tarczowe DBRCc 67 spełniają wymagania Dyrektyw UE.	
PRODUCENT ZASTRZEGA SOBIE PRAWO DOKONYWANIA ZMIAN KONSTRUKCYJNYCH	

WARUNKI BEZPIECZNEJ PRACY

⚠ OSTRZEŻENIE Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania oznaczone symbolem **⚠** i wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa użytkowania.

WARUNKI BEZPIECZNEJ PRACY PILARKĄ

- a) **⚠** ZAGROŻENIE: Trzymać ręce daleko od obszaru cięcia i piły. Trzymać drugą rękę na rękojeści dodatkowej lub na obudowie silnika. *Trzymając pilarkę oburącz można uniknąć skaleczenia rąk przez tarczę tnącą.*
- b) Nie wkładać rąk pod obrabiany przedmiot. *Pod obrabianym materiałem osłona tarczy nie chroni przed skaleczeniem.*
- c) Głębokość cięcia nastawić odpowiednio do grubości przedmiotu obrabianego. *Zaleca się, aby mniej niż cały ząb tarczy piły był widoczny poniżej przedmiotu obrabianego.*
- d) W żadnym wypadku nie wolno przytrzymywać przecinanego przedmiotu ręką, ani trzymać go na kolanach. Obrabiany przedmiot należy stabilnie umieścić na stałym podłożu. *Właściwe zamocowanie obrabianego przedmiotu jest bardzo istotne, gdyż dzięki temu można zminimalizować niebezpieczeństwo w przypadku kontaktu z ciałem użytkownika, zablokowania się brzeszczotu lub utraty kontroli nad elektronarzędziem.*
- e) Podczas wykonywania prac, przy których narzędzie robocze mogłoby natrafić na ukryte przewody

elektryczne lub na własny przewód zasilający, elektronarzędzie należy trzymać za izolowane powierzchnie rękojeści. *Kontakt z przewodem sieci zasilającej może spowodować przekazanie napięcia na części metalowe elektronarzędzia, co mogłoby spowodować porażenie prądem elektrycznym.*

f) Podczas cięcia zwiększanie zawsze używać prowadnicy. *Wpłyynie to na zwiększenie precyzji cięcia i zmniejszy prawdopodobieństwo zablokowania się tarczy.*

g) Zawsze stosować piły o prawidłowych wymiarach i kształcie otworów mocujących (np. kształt rombu lub okrągły). *Piły, które nie pasują do uchwytu mocującego będą pracować mimośrodowo, powodując utratę kontroli nad elektronarzędziem.*

h) Nigdy nie stosować do mocowania piły uszkodzonych lub niewłaściwych podkładek lub śrub. *Tylko podkładki i śruby, skonstruowane specjalnie dla danej piły zapewniają optymalną wydajność i bezpieczeństwo pracy.*

DODATKOWE WARUNKI BEZPIECZNEJ PRACY PILARKĄ

Przyczyny odrzutu i sposoby jego uniknięcia:

– Odrzut jest nagłą reakcją, spowodowaną zaczepiąjącą się, zaklinowaną lub niewłaściwie ustawioną tarczą tnącą i prowadzi do nagłego oderwania się pilarki od obrabianego przedmiotu oraz jej ruchu powrotnego w kierunku osoby obsługującej.

– Zaczepienie lub zaklinowanie się tarczy w rzazie prowadzi do jej zablokowania, co powoduje odrzut pilarki w kierunku osoby obsługującej.

– Niewłaściwie ustawienie lub skrócenie tarczy podczas cięcia może spowodować zablokowanie się tylnej krawędzi zębów w obrabianym materiale, następstwem czego będzie wyskoczenie tarczy z rzazu i odbicie pilarki w kierunku osoby obsługującej.

Odrzut jest następstwem niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem użycia elektronarzędzia. Można go uniknąć przez zachowanie opisanych poniżej odpowiednich środków ostrożności

a) Pilarkę należy mocno trzymać oburącz, a ręce ustawić w pozycji, umożliwiającej złagodzenie odrzutu. Należy zawsze znajdować się z boku tarczy tnącej; tarcza nie powinna się nigdy znaleźć w jednej linii z ciałem użytkownika. W przypadku odrzutu, piła może zostać odrzucona do tyłu, osoba obsługująca może jednak zapanować nad siłami odrzutu poprzez zachowanie odpowiednich środków ostrożności.

b) W przypadku zaklinowania się piły tarczowej lub przerwy w pracy należy zwolnić przycisk łącznika i trzymać pilarkę nieruchomo w materiale dopóki tarcza piły nie zatrzyma się całkowicie. Nie należy nigdy usuwać przedmiotu obrabianego, dopóki tarcza całkowicie się nie zatrzyma. W przeciwnym wypadku może wystąpić odrzut. *Należy wykryć i usunąć przyczynę zaklinowania się tarczy.*

c) Jeżeli istnieje konieczność uruchomienia pilarki, która tkwi w obrabianym materiale, należy wycentrować tarczę tnącą w rzazie i skontrolować, czy zęby tarczy nie zahaczyły się o materiał. *Jeżeli tarcza tnąca zablokowana jest w materiale, może wysunąć się lub spowodować odrzut pilarki.*

d) Duże płyty należy przed obróbką podeprzeć, zmniejszy to ryzyko odrzutu, spowodowanego zaklinowaną tarczą tnącą. *Duże płyty mogą się ugiąć pod ciężarem własnym. Płyty takie należy podeprzeć z obydwu stron, zarówno w pobliżu linii cięcia jak i krawędzi.*

e) Nie należy używać tępych lub uszkodzonych tarcz tnących. *Tarcze tnące z tępymi lub niewłaściwie ustawionymi zębami powodują – przez zbyt wąski rzaz – zwiększone tarcie, zaklinowanie się tarczy w materiale i odrzut.*

f) Głębokość i kąt cięcia powinny zostać pewnie ustawione przed rozpoczęciem cięcia. *Zmiana nastaw podczas pracy może prowadzić do zaklinowania się tarczy tnącej i odrzutu.*

g) Należy zachować szczególną ostrożność przy „ciąciu wgłębnym” w ścianach lub operowaniu w innych niewidocznych obszarach. *Wgłębiająca się tarcza tnąca może natrafić na niewidoczne objekty, zablokować się i spowodować odrzut narzędzia.*

WARUNKI BEZPIECZNEJ PRACY PILARKĄ Z WEWNĘTRZNA OSŁONĄ WAHLIwą

a) Przed każdym użyciem pilarki należy sprawdzić, czy osłona dolna wraca do położenia początkowego zakrywając w pełni ostrze. Nie wolno używać pilarki, jeżeli osłona dolna nie porusza się swobodnie, a czas jej zamykania budzi zastrzeżenia (powinna ona zamykać się natychmiast). W żadnym wypadku nie wolno blokować lub przywiązywać dolnej osłony w położeniu otwartym. *Upadek pilarki może spowodować wygięcie się osłony dolnej. Osłonę należy otworzyć, używając uchwyty odciągającego i sprawdzić, czy porusza się ona swobodnie i nie dotyka piły lub innej*

części pilarki. Sprawdzenie wykonać dla każdego nastawienia kąta i głębokości cięcia.

b) Należy sprawdzić funkcjonowanie sprężyny osłony dolnej. Jeżeli funkcjonowanie osłony lub jej sprężyny budzi zastrzeżenia, należy pilarkę poddać naprawie. *Osłona dolna może działać wolno wskutek uszkodzonych części, lepkich osadów lub nawarstwienia wiórów.*

c) Osłonę dolną można otwierać ręcznie tylko w przypadku specjalnych rodzajów cięć, takich jak „ciącie wgłębne” i „ciącie złożone”. Osłonę dolną należy otwierać przy pomocy uchwyty odciągającego, puszczając go natychmiast po tym, jak ostrze tarczy tnącej zagłębi się w obrabiany element. *Przy wszystkich innych rodzajach prac, osłona dolna powinna uchylać się automatycznie.*

d) Nie należy odkładać pilarki na stół warsztatowy ani na podłogę, jeżeli tarcza tnąca nie jest zasłonięta osłoną. *Niezabezpieczona tarcza, która porusza się siłą inercji, powoduje ruch pilarki w kierunku przeciwnym do kierunku cięcia i przecina wszystkie napotkane objekty. Należy zwrócić uwagę na czas wybiegu pilarki.*

DODATKOWE WARUNKI BEZPIECZNEJ PRACY PILARKĄ Z KLINEM ROZSZCZEPIAJĄCYM

a) Stosować klin rozszczepiający dostosowany do używanej piły. *Klin rozszczepiający musi być grubszy od korpusu piły lecz ostrze klina musi być cieńsze od szerokości zębów piły.*

b) Wyregulować klin rozszczepiający zgodnie z opisem podanym w instrukcji obsługi. *Niepoprawne ustawienie, zła pozycja, brak ustawienia w linii może powodować nieskuteczność klina rozszczepiającego w zapobieganiu odrzutowi.*

c) Klin rozszczepiający stosować do wszystkich prac z wyjątkiem wykonywania cięcia wgłębnego. *Klin rozszczepiający musi być ponownie zamontowany po wykonaniu cięcia wgłębnego. Klin rozszczepiający powoduje zakłócenia podczas cięcia wgłębnego i może powodować odrzut tylny.*

d) Dla poprawnej pracy klina rozszczepiającego musi być on wpuszczony w element obrabiany. *Klin rozszczepiający jest nieskuteczny w zapobieganiu odrzutu tylnego podczas krótkich cięć.*

e) Nie obsługiwać pilarki jeśli klin rozszczepiający jest wygięty. *Nawet lekkie wygięcie klina może spowodować zamykanie się osłony.*

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE

BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA NARZĘDZIA

⚠ OSTRZEŻENIE Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie podanych niżej ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

⚠ Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, aby móc skorzystać z nich w przyszłości.

1. Bezpieczeństwo w miejscu pracy

a) W miejscu pracy należy utrzymywać porządek i dobre oświetlenie. *Nieporządek i złe oświetlenie przyczynia się do wypadków.*

b) Nie należy używać elektronarzędzia w środowiskach wybuchowych, tworzonych przez łatwopalne ciecze, gazy lub pyły. *Elektronarzędzie wytwarza iskry, które mogą zapalić pył lub opary.*

c) Nie należy dopuszczać dzieci i obserwatorów do miejsc, w których używa się elektronarzędzi. *Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.*

2. Bezpieczeństwo elektryczne

a) Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdek. Nigdy w żaden sposób nie należy przerabiać wtyczki. Nie należy używać żadnych przedłużaczy w przypadku elektronarzędzi mających przewód z żyłą uziemienia ochronnego. *Brak przeróbek we wtyczkach i gniazdkach wtyczkowych zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

b) Należy unikać dotykania powierzchni uziemionych lub zwartych z masą, takich jak rury, ogrzewacze, grzejniki centralnego ogrzewania i chłodziarki. *W przypadku dotknięcia części uziemionych lub zwartych z masą, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

c) Nie należy narażać elektronarzędzi na działanie deszczu lub warunków wilgotnych. *W przypadku przedostania się do elektronarzędzia wody, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

d) Nie należy nadwierać przewodów przyłączeniowych. Nigdy nie należy używać przewodu przyłączeniowego do przenoszenia, ciągnięcia elektronarzędzia lub wyciągania wtyczki z gniazdka. Należy trzymać przewód przyłączeniowy z daleka od źródeł ciepła, olejów, ostrych krawędzi lub ruchomych

części. *Uszkodzone lub zaplątane przewody przyłączeniowe zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

e) W przypadku, gdy elektronarzędzie używa się na wolnym powietrzu, przewody przyłączeniowe należy przedłużać przedłużaczami przeznaczonymi do pracy na wolnym powietrzu. *Używanie przedłużacza przeznaczonego do pracy na wolnym powietrzu zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

f) W przypadku, gdy używanie elektronarzędzia w środowisku wilgotnym jest nieuniknione, jako ochronę przed napięciem zasilania należy stosować urządzenie różnicowoprądowe (RCD). *Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

3. Bezpieczeństwo osobiste

a) Należy być przewidującym, obserwować co się robi i zachowywać rozsądek podczas używania elektronarzędzia. Nie należy używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw. *Chwila nieuwagi podczas pracy elektronarzędziem może spowodować poważne osobiste obrażenia.*

b) Należy stosować wyposażenie ochronne. Należy zawsze zakładać okulary ochronne. *Używanie w odpowiednich warunkach wyposażenia ochronnego, takiego jak maska przeciwpyłowa, obuwie antypoślizgowe, kask lub ochronniki słuchu, zmniejsza osobiste obrażenia.*

c) Należy unikać niezamierzonego rozruchu. Przed przyłączeniem do źródła zasilania i/lub przed podłączeniem akumulatora oraz zanim podniesie się lub przeniesie się narzędzie należy upewnić się, że wyłącznik elektronarzędzia jest w pozycji wyłączony. *Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na wyłączniku lub przyłączenie elektronarzędzia do sieci zasilającej przy załączonym wyłączniku może być przyczyną wypadku.*

d) Przed uruchomieniem elektronarzędzia należy usunąć wszystkie klucze. *Pozostawienie klucza w obracającej się części elektronarzędzia może spowodować osobiste obrażenia.*

e) Nie należy wychylać się za daleko. Należy cały czas stać pewnie i zachować równowagę. *Umożliwi to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w sytuacjach nieprzewidywalnych.*

f) Należy odpowiednio się ubierać. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii. Należy utrzymywać swoje włosy, ubranie i rękawiczki z dala od części

ruchomych. *Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać zaczezione przez części ruchome.*

g) Jeżeli urządzenia są przystosowane do przyłączenia zewnętrznego odciągu pyłu i pochłaniacza pyłu, należy upewnić się, że są one przyłączone i prawidłowo użyte. *Użycie pochłaniaczy pyłu może zredukować zagrożenia zależne od zapylenia.*

4. Użytkowanie i troska o elektronarzędzie

a) Nie należy elektronarzędzia przeciążać. Należy stosować elektronarzędzie o mocy odpowiedniej do wykonywanej pracy. *Właściwe elektronarzędzie umożliwi pracę lepszą i bezpieczniejszą przy obciążeniu, na jakie zostało zaprojektowane.*

b) Nie należy używać elektronarzędzia, jeżeli łącznik go nie załącza i nie wyłącza. *Każde elektronarzędzie, którego nie można załączać lub wyłączać łącznikiem, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.*

c) Należy odłączać wtyczkę ze źródła zasilania elektronarzędzia i/lub odłączyć akumulator przed wykonaniem każdej nastawy, wymiany części lub magazynowaniem. *Takie zapobiegawcze środki bezpieczeństwa redukują ryzyko przypadkowego rozruchu elektronarzędzia.*

d) Nieużywane elektronarzędzie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i nie należy pozwalać osobom nie zaznajomionym z elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją na używanie elektronarzędzia. *Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nie przeszkolonych użytkowników.*

e) Elektronarzędzia należy konserwować. Należy sprawdzać współosiowość lub zakleszczenie się części ruchomych, pęknięcia części i wszystkie inne czynniki, które mogą mieć wpływ na pracę elektronarzędzia. Jeżeli stwierdzi się uszkodzenia, należy elektronarzędzie przed użyciem naprawić. *Przyczyną wielu wypadków jest niefachowy sposób konserwacji elektronarzędzia.*

f) Narzędzia tnące powinny być ostre i czyste. *Odpowiednie utrzymywanie ostrych krawędzi narzędzi tnących zmniejsza prawdopodobieństwo zakleszczenia i ułatwia obsługę.*

g) Elektronarzędzie, wyposażenie, narzędzia robocze itp. należy stosować zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i rodzaj pracy do wykonania. *Używanie elektronarzędzia w sposób, do jakiego nie jest przewidziane, może spowodować niebezpieczne sytuacje.*

5. Naprawa

a) Naprawę elektronarzędzia należy zlecać wyłącznie osobie wykwalifikowanej, wykorzystującej wyłącznie oryginalne części zamienne. *Zapewni to, że użytkowanie elektronarzędzia będzie nadal bezpieczne.*

DODATKOWE WARUNKI BEZPIECZNEJ PRACY

- parametry piły tarczowej (średnica, grubość) winny być zgodne z podanymi w instrukcji, natomiast parametry jej uzębienia należy dobrać w zależności od wykonywanego cięcia (np. rodzaj ciętego materiału);

- piła tarczowa powinna być prawidłowo naostrzona i nie może wykazywać bicia promieniowego ani poosiowego;

- nie wolno używać piły, której część tnąca wykazuje odkształcenia lub pęknięcia lub gdy jej zęby są uszkodzone (wyszczerbione, przypalone);

- piła tarczowa powinna być odpowiednio dobrana do prędkości obrotowej wrzeciona;

- nie można stosować pił tarczowych, których tarcza jest grubsza lub rozwarcie zębów węższe niż grubość klina rozszczepiającego;

- piła tarczowa powinna być pewnie zamocowana pomiędzy pierścieniem oporowym a podkładką talerzową;

- nie wolno stosować do ciecia żadnych tarcz ściernych

- nie wolno wkładać rąk do wyrzutnika wiórów. Istnieje niebezpieczeństwo skaleczenia przez obracające się elementy.

- grubość klina rozszczepiającego powinna być o około 0,3 mm mniejsze od szerokości szczeliny rządu;

- należy tak ustawić klin rozszczepiający, aby odległość między klinem a zębami piły tarczowej nie była większa niż 5 mm oraz aby zęby piły nie wystawały więcej niż 5 mm poniżej dolnej krawędzi klina

- po ustawieniu stolika (kąt pochylecia piły) należy dokręcić śruby i nakrętki skrzydełkowe;

- należy bezwzględnie założyć rękojęść dodatkową;

- rękojęści nie mogą być zanieczyszczone smarem ani olejem;

- sprawdzić, czy otwory wentylacyjne w korpusie silnika oraz otwór wyrzutowy wiórów są drożne;

- sprawdzić, czy klucz trzpieniowy został wyjęty z gniazda śruby mocującej piłę;

- elektronarzędzie należy trzymać podczas pracy

mocno w obydwu rękach i zapewnić bezpieczną pozycję pracy.

Opis funkcjonowania



Należy przeczytać wszystkie wskazówki i przepisy. Nieprzestrzeganie wszystkich wskazówek może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.

Użycie zgodne z przeznaczeniem

Pilarka DBRC 67 służy do prostoliniowego cięcia drewna litego oraz płyt stolarskich, wiórowych, MDF i sklejk. Z powodzeniem można wykonywać też cięcie płyt meblowych fornirowych oraz laminowanych. *Zastosowanie do prac innych niż podano grozi obrażeniami osobistymi, zniszczeniem elektronarzędzia, może także spowodować szkody rzeczowe.*

Użycie niezgodne z przeznaczeniem

Nie wolno pracować pilarką, trzymając ją nad głową. *Ten rodzaj pracy nie zapewnia wystarczającej kontroli nad elektronarzędziem.*

Nie stosować elektronarzędzia stacjonarnie. *Nie jest ono przystosowane do pracy ze stolikiem.*

Nie należy stosować pił tarczowych z wysokostopowej stali szybko tnącej (HSS). *Piły tego rodzaju łatwo się łamią.*

Nie wolno ciąć metali żelaznych. *Rozżarzone wióry mogą spowodować zapłon wiórów i obrażenia osobiste.*

INFORMACJA NA TEMAT HAŁASU I WIBRACJI

Wartości pomiarowe wyznaczone zgodnie z EN 60745. Określony wg skali A poziom hałasu emitowanego przez urządzenie wynosi standardowo: poziom ciśnienia akustycznego 95 dB(A); poziom mocy akustycznej 106 dB(A). Niepewność pomiaru $K=3$ dB.



Stosować środki ochrony słuchu

Wartości łączne drgań (suma wektorowa dla trzech składowych kierunkowych) wyznaczone zgodnie z normą EN 60745 wynoszą:

dla rękojści podstawowej $a_{h1} = 3,09 \text{ m/s}^2$, niepewność pomiaru $K=1,85 \text{ m/s}^2$.

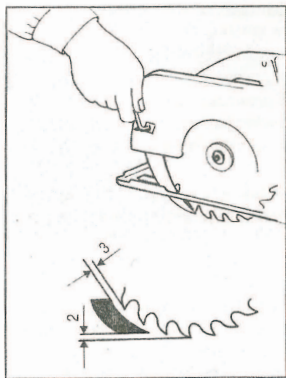
dla rękojści dodatkowej $a_{h2} = 1,89 \text{ m/s}^2$, niepewność pomiaru $K=1,5 \text{ m/s}^2$.

Podany w niniejszej instrukcji poziom drgań pomierzony został zgodnie z określoną przez normę EN 60745 procedurą pomiarową i może zostać użyty do porównywania elektronarzędzi. Można go też użyć do wstępnej oceny ekspozycji na drgania. Podany poziom drgań jest reprezentatywny dla podstawowych zastosowań elektronarzędzia. Jeżeli elektronarzędzie użyte zostanie do innych zastosowań lub z innymi narzędziami roboczymi, a także jeśli nie będzie wystarczająco konserwowane, poziom drgań może odbiegać od podanego. Podane powyżej przyczyny mogą spowodować podwyższenie ekspozycji na drgania podczas całego czasu pracy. Aby dokładnie ocenić ekspozycję na drgania, trzeba wziąć pod uwagę także okresy, gdy urządzenie jest wyłączone, lub gdy jest wprawdzie włączone, ale nie jest używane do pracy. W ten sposób łączna (obliczana na pełny wymiar czasu pracy) ekspozycja na drgania może okazać się znacznie niższa. Należy wprowadzić dodatkowe środki bezpieczeństwa, mające na celu ochronę operatora przed skutkami ekspozycji na drgania, np.: konserwacja elektronarzędzia i narzędzi roboczych, zabezpieczenie odpowiedniej temperatury rąk, ustalenie kolejności operacji roboczych.

POSŁUGIWANIE SIĘ PILARKĄ TARCZOWĄ

Aby przygotować pilarkę do pracy (wtyczka przewodu przyłączeniowego wyjęta z gniazdka sieciowego) należy wykonać następujące czynności:

- założyć rękojeść dodatkową;
- z końcówki wrzeciona odkręcić kluczem trzpieniowym śrubę M6 i zdjąć podkładkę talerzową;
- odciągnąć osłonę ruchomą i założyć piłę tarczową na pierścieniu centrujący. Pochylenie zębów powinno być zgodne z kierunkiem obrotów wrzeciona.
- nałożyć podkładkę talerzową wycięciem na występ wrzeciona i ręką wkręcić śrubę M6 z podkładką;
- zablokować wrzeciono przez uchwycenie podkładki talerzowej kluczem (np. nastawnym) i dokręcić śrubę M6 kluczem trzpieniowym;
- poluzować śrubę mocującą klin rozszczepiający i ustawić go w odległościach wg rysunku;
- dokręcić śrubę mocującą klin;
- sprawdzić, czy zęby piły nie ocierają o klin;



PRACA PILARKĄ

- w przedniej części stolika zamocować śrubą skrzydełkową przykładnię (w przypadku cięcia równoległego, maksymalny wysięg ramienia wynosi ok. 160 mm). Podczas rozkroju materiałów płytowych można się posłużyć prowadnicą sporządzoną z drewna liściastego twardego. Prowadnicę należy odpowiednio ustawić i zamocować ściskami stolarskimi do przecinanej płyty. Gdy nie jest wymagana dokładna linia cięcia, pilarkę można prowadzić wzdłuż linii wykonanej ołówkiem na ciętym materiale. Do obserwacji linii rzazu służy otwór wykonany w stoliku przed piłą.

- Podczas cięcia zęby piły powinny wystawać ponad materiał obrabiany.

- Ułożyć w sposób pewny (stabilny) lub zamocować ściskami obrabiany materiał stroną wymagającą gładkiej krawędzi cięcia do dołu. Podczas mocowania materiału należy uwzględnić fakt, że gorsza jakość krawędzi cięcia występuje po stronie, z której zęby wychodzą z materiału (odłupania i wyszczerbienia laminatu, forniru).

- Nie wolno dokonywać cięcia trzymając materiał w ręku lub opierając go na nogach (kolanach).

Cięcie pod kątem

- Ustawić kąt pochylenia piły za pomocą stolika. W tym celu poluzować nakrętkę skrzydełkową na prowadnicy łukowej z przodu pilarki oraz śrubę skrzydełkową tylną. Ustawić pilarkę pod kątem wg podziałki kątowej naniesionej na prowadnicy łukowej i zaciągnąć nakrętkę.

- Włożyć wtyczkę przewodu przyłączeniowego do gniazdka sieciowego (pilarka nie wymaga uziemienia).

- Ułożyć przewód przyłączeniowy tak, aby podczas pracy był prowadzony z tyłu.

- Wcisnąć przycisk blokujący wyłącznik, a następnie wyłącznik pilarki (obie ręce powinny trzymać rękojeści). Silnik pilarki pracuje, zwolnienie przycisku wyłącznika powoduje wyłączenie pilarki oraz ponowne zablokowanie wyłącznika.

- Po uzyskaniu pełnej prędkości obrotowej, zbliżyć pilarkę do obrabianego materiału, wolno wprowadzić piłę w materiał, dociskając jednocześnie stolik do jego powierzchni. Nie wolno uruchamiać odsłoniętej piły przyłożonej do materiału. Posuw pilarki, a tym samym szybkość cięcia powinien być dostosowany do rodzaju materiału i głębokości cięcia.

- Temperatura powierzchni zewnętrznych pilarki nie może przekroczyć 60°C. W przypadku zakłócenia się piły w szczelinie rzazu, należy natychmiast zwolnić wyłącznik i wycofać pilarkę w celu ustalenia przyczyny. Zwolnienie obrotów piły podczas cięcia wynika najczęściej ze zbyt szybkiego posuwu, nieznaczne cofnięcie pilarki pozwala, aby piła ponownie uzyskała pełne obroty.

- Po zakończeniu cięcia należy zwolnić przycisk wyłącznika, odsunąć pilarkę od materiału (osłona odchylna powinna samoczynnie zasłonić obracającą się jeszcze piłę) i odłożyć, gdy piła przestanie się obracać.

- Podczas cięcia może nastąpić zapchanie otworu wyrzutowego wiórów. Należy wówczas przerwać pracę, wyjąć wtyczkę przewodu przyłączeniowego z gniazdka sieciowego i usunąć wióry z otworu w osłonie stałej.

- Przy podnoszeniu osłony odchylniej nie należy nigdy chwycić za jej dolne obrzeże lecz za uchwyt.

- Duże zapylenie występujące podczas cięcia materiałów płytowych (płyty wiórowe i pilśniowe) powoduje zatykanie otworów wentylacyjnych. Należy więc zwracać szczególną uwagę na ich drożność.

- Pilarka tarczowa należy do urządzeń, które - gdy

nie spełnia się wymogów ostrożności - mogą powodować ciężkie urazy z uwagi na różnorodność zastosowań i warunków pracy.

- W czasie przerw w pracy nie wolno pozostawiać pilarki włączonej do sieci.

- Nigdy nie wolno używać pilarki do prac niezgodnych z jej przeznaczeniem.

Po zakończeniu pracy należy:

- Wyjąć wtyczkę przewodu przyłączeniowego z gniazdka sieciowego.

- Oczyszczyć pilarkę z pyłu i wiórów za pomocą np. sprężonego powietrza.

- Dokonać kontroli pilarki pod kątem ewentualnych uszkodzeń podczas pracy.

- Nie wolno pracować ściernicami do cięcia blach, stali, eternitu itp.

KONSERWACJA I PRZEGLĄDY

Po zakończeniu pracy zaleca się sprawdzenie stanu technicznego wyrobu obejmujące:

Oględziny zewnętrzne. Polegają na sprawdzeniu:

- korpusu silnika, osłony odchylniej i rękojeści (pęknięcia, odłamania);

- przewodu przyłączeniowego z odgiętką (pęknięcia i przecięcia izolacji, przypalenia, zdeformowane kolki wtyczki);

- działanie wyłącznika i przycisku jego blokady,

- stanu piły tarczowej (stępienie, uszkodzenie zębów).

Sprawdzenie biegu jałowego. Polega na wyłączeniu wyrobu do sieci i jego zasilaniu napięciem znamionowym przez 5—10 sekund. W tym czasie należy zwrócić uwagę na:

- natychmiastowy rozruch,

- równomierną pracę,

- głośność pracy przekładni zębatej i łożysk,

- iskrzenie szczotek,

- poziom drgań.

Wszelkie nieprawidłowości lub usterki zaobserwowane podczas przeglądu lub wcześniej, w czasie pracy (np. zwiększone iskrzenie szczotek, nadmierne nagrzewanie korpusu, wzrost hałaśliwości przekładni), są sygnałem do przeprowadzenia przeglądu lub naprawy pilarki w punkcie serwisowym. Zaleca się, żeby wszystkich przeglądów (odpłatnie), napraw i wymiany zespołów dokonywał jedynie punkt

serwisowy posiadający autoryzację producenta.

Podczas przeglądu należy zwrócić szczególną uwagę na stan szczotek elektrografitowych. Jeżeli szczotki zużyją się do wysokości 6 mm (nowe szczotki mają długość 16 mm), lub ich powierzchnia ślizgowa jest wyraźnie uszkodzona, należy je wymienić na nowe. Objawem zużycia szczotek jest najczęściej ich iskrzenie. Gdy zużyta lub uszkodzona jest jedna szczotka, należy wymienić obie. Stosować wyłącznie oryginalne szczotki (nr kat. 1119-110-046). W okresie gwarancji użytkownikowi nie wolno demontować pilarki, wymieniać żadnych zespołów i części składowych z wyjątkiem szczotek elektrografitowych.

- W czasie eksploatacji pilarki nie wolno zamieniać ani odwracać szczotek.

W celu wymiany szczotek należy:

- wyjąć wtyczkę przewodu przyłączeniowego z gniazdka sieciowego;

- po wykręceniu wkrętów zdjąć pokrywki szczotek;

- wysunąć szczotki ze szczotkotrzymaczy i rozłączyć połączenie konektorowe;

- wewnątrz pilarki oczyścić z pyłu szczotkowego sprężonym powietrzem, a komutator przemyć benzyna ekstrakcyjną;

- włożyć nową szczotkę i upewnić się, czy przesuwają się w szczotkotrzymaczu bez zacięć czy nadmiernych luzów;

- połączyć przewód uzwojenia stojana z przewodem szczotki (połączenie konektorowe);

- ułożyć sprężynę nad szczotką, a następnie płytkę w wycięciu szczotkotrzymacza;

- podtrzymując płytkę połączenia konektorowego nasunąć pokrywkę szczotki i zamocować ją wkrętem.

W przypadku, gdy zachodzi potrzeba przetoczenia komutatora, pilarkę należy oddać do punktu serwisowego. Po wymianie szczotek na nowe, pilarkę uruchomić na biegu jałowym (bez obciążenia) na ok. 15 minut, w celu ich dotarcia.

- Jeżeli po dotarciu szczotki nadmiernie iskrzą należy pilarkę oddać do punktu serwisowego celem dokonania profesjonalnej naprawy.

W czasie przeglądu podczas co drugiej wymiany szczotek należy wymienić smar SP2 (Renolit RHF1) w przekładni. Łożyska są typu zamkniętego i nie

wymagają smarowania. Powierzchnie współpracujące osłony ruchomej i korpusu nasmarować pastą smarną PS4.

Przed przystąpieniem do pracy oraz po jej zakończeniu należy sprawdzić, czy otwory wentylacyjne są drożne. Po zakończeniu pracy, obudowę pilarki należy oczyścić np. sprężonym powietrzem, pędzelnikiem, lekko zwilżoną szmatką. Nie używać środków chemicznych ani płynów czyszczących.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI nr 45/FEN/2013

Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że produkt: pilarka tarczowa DBRCc 67 spełnia wymagania Dyrektyw UE:

2006/42/WE, 2011/65/WE, 2004/108/WE wg norm:

PN EN 60745-2-5:2009, PN EN 60745-1:2009,

EN 61000-2-3:2000, EN 61000-3-3:1995+A1,

EN 55014-1:2000+A1:2001,

EN 55014-2:1997+A1:2001.

Prezes Zarządu

Zygmunt Skwarło

Łódź, 12.06.2013

Dokumentacja Techniczna

Product Manager

Małgorzata Życińska

Fabryka Elektronarzędzi CELMA S. A.

Ul. Papiernicza 7; 92-312 Łódź, POLSKA

OCHRONA ŚRODOWISKA



Elektonarzędzie, jego wyposażenie i opakowanie po zakończeniu użytkowania należy oddać do powtórnego przetworzenia materiałów.

Nie wolno wyrzucać do pojemników na odpady komunalne. Informuje o tym symbol przekreślonego kontenera umieszczony na wyrobie

Zgodnie z Ustawą z dn. 29 lipca 2005r. o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (t.j. Dz. U. z 2013, poz. 1155) informujemy, iż zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny może zawierać niebezpieczne składniki, które mogą powodować negatywny wpływ na środowisko, a także na zdrowie ludzi. Zabronione jest umieszczanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego i zużytych akumula-

torów z innymi odpadami o czym informuje znak przekreślonego kontenera kołowego na odpady. Tak oznaczony sprzęt podlega selektywnej zbiórce w wyznaczonych punktach.

Gospodarstwo domowe spełnia istotną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu poprzez przestrzeganie zasad selektywnej zbiórki.

Sposób gromadzenia zużytego sprzętu jest zgodny z w/w Ustawą, obowiązki z niej wynikające przejęła w imieniu przedsiębiorcy Organizacja Odzysku.

Szczegóły przyjętego systemu zbierania udostępni-
one są na stronie internetowej firmy,

www.celmapowertools.com.pl.

www.celma.com.pl

SERWIS I NAPRAWA

NAPRAWY GWARANCYJNE WYKONUJE WYŁĄCZNIE

SERWIS FABRYCZNY

43-440 GOLESZÓW, ul. Przemysłowa 10,

tel/fax 338527224

Wykonuje również odpłatnie naprawy
pogwarancyjne serwis@celma.com.pl

Wykaz punktów serwisowych pogwarancyjnych
znajduje się na stronie internetowej firmy:

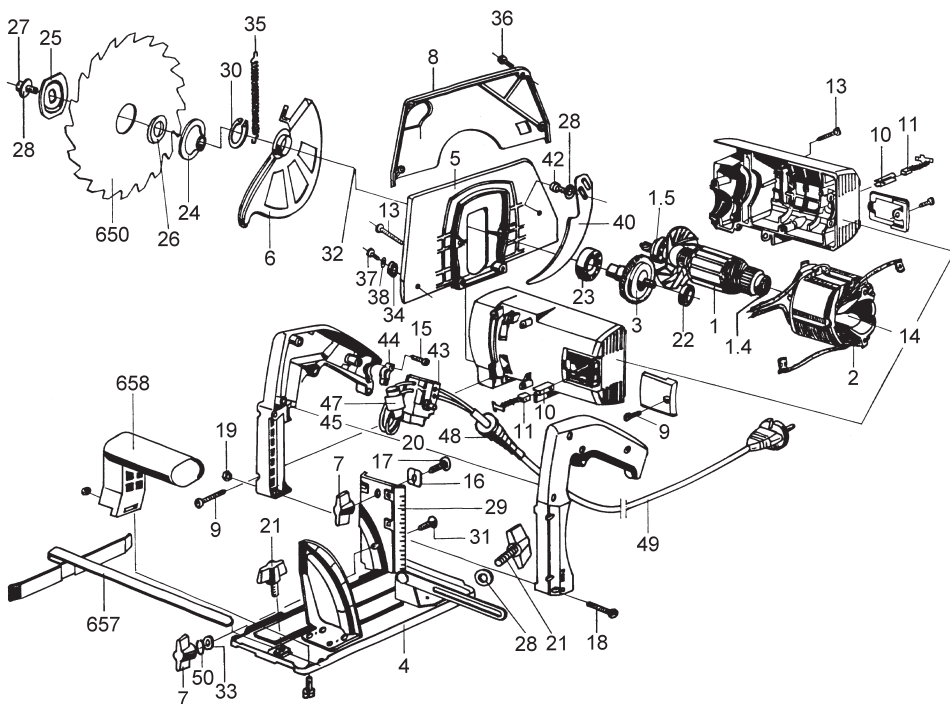
www.celmapowertools.com.pl

www.celma.com.pl

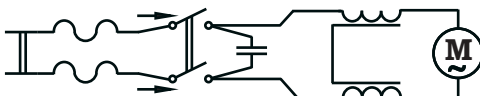


GOOD MANUFACTURING
PRACTICE ★★★★★





SCHEMAT ELEKTRYCZNY



DBRCc 67

Poz.	Nazwa części	Numer rysunku lub indeksu	Szt/Wyrób
1	WIRNIK KOMPLETNY DBRCc 67IIB	C-20500/3	1
1.4	ŁOŻYSKO KULKOWE 627T1XZZ1MC4E TD EA3LJ	0631-111-076	1
1.5	ŁOŻYSKO KULKOWE 6000 ZZ1C3E TD EA3LJ	0631-112-022	1
2	STOJAN KOMPLETNY DBRCc 67IIB	C-32158/3	1
3	KOŁO ZĘBATE DW48,88 ZESPÓŁ	C-32043	1
4	STOLIK KOMPLETNY DBRCc 67 - NR2	1119-190-002	1
5	OSŁONA STAŁA	C-10531	1
6	OSŁONA ODCHYLNA	1119-190-006	1
7	NAKRĘTKA SKRZYD M6-ZESPÓŁ	1260-000-086	2
8	POKRYWA OSŁONY DBRCc	0613-500-099	1
9	WKREŃ DO TWORZYW TW 4x19 KB/1	0653-340-138	6
10	SZCZOTKOTRZYMACZ 6,3x8	C-32041	2
11	SZCZOTKA 6,3x8x16	1119-110-046	2
13	WKREŃ DO TWORZYW TW 4x32 KB/1	0653-340-139	12
14	KORPUS DBRCc 67 - ZESPÓŁ	C-33440	1
15	WKREŃ DO TWORZYW TW 4x16 KB	0653-340-122	2
16	WKŁADKA PROWADZĄCA	C-43126	1
17	ŚRUBA M6x25-4,8	0653-132-008	1
18	WKREŃ M4x30-5,8-B-Fe/Zn5	0653-512-451	4
19	NAKRĘTKA M4-5-B Fe/Zn5	0653-321-002	4
20	RĘKOJEŚĆ DBRCc 67IIB-ZESPÓŁ	1362-215-070	1
21	ŚRUBA SKRZYDEŁKOWA M6x12-ZESPÓŁ	0653-132-004	2
22	ŁOŻYSKO KULKOWE 607T1XDDW1CG19E J EA3L6	0631-111-011	1
23	ŁOŻYSKO KULKOWE 6003-2RS C3	0631-113-081	1
24	PIERŚCIEŃ OPOROWY	C-33433	1
25	PODKŁADKA TALERZOWA 48x3,5	C-44034	1
26	PIERŚCIEŃ CENTRUJĄCY	0652-000-003	1
27	ŚRUBA M6x18-8,8-Fe/Zn5	0653-516-100	1
28	PODKŁADKA 20/6,1x2	C-43131	3
29	PROWADNICA DBRCc 67IIB	0656-190-001	1
30	PIERŚCIEŃ OSADCZY SPRĘŻYN Z 40	0639-361-040	1
31	ŚRUBA NOSKOWA M6x25-4,8	0653-132-101	1
32	PODKŁADKA DYSTANSOWA	C-46166	3
33	PODKŁADKA 16/6,4x2	C-43135	1
34	AMORTYZATOR	1260-000-093	1
35	SPRĘŻYNA Z ZACZEPAMI	0652-620-411	1
36	WKREŃ M4x12-5,8-B-Fe/Zn5	0653-512-138	4
37	WKREŃ M5x8-5,8-B-Fe/Zn5	0653-331-034	1
38	PODKŁADKA 5,3 Fe/Zn5	0653-711-006	1
40	KLIN ROZSZCZEPIAJĄCY	C-33434	1
42	ŚRUBA M6x12-8,8-Fe/Zn5	0653-512-085	1
43	ŁĄCZNIK SR 357	1115-293-132	1
44	ODCIAŻKA 18x4,5	1260-000-072	1
45	TULEJKA ŻYŁY A 10907	1119-183-496	2
47	KONDENSATOR KSPpz-5-04	1158-123-047	1
48	ODGIĘTKA 8,5x100	1260-000-066	1
49	SZNUR PRZYŁĄCZENIOWY HO5RN-F NR 2 4,5m	1136-922-071	1
50	PODKŁADKA SPRĘŻYSTA 6,1-Fe/Zn9C	0653-191-005	1
650	PIŁA TARCZOWA 203 /8"/ /30-24z	0643-752-051	1
651	KLUCZ RWtg 5	0643-259-001	1
657	PRZYKŁADNIA	0647-351-018	1
658	RĘKOJEŚĆ DODATKOWA - ZESPÓŁ	1362-215-074	1

Fabryka Elektronarzędzi Celma S. A.
ul. Papiernicza 7, 92-312 Łódź
tel. 48 (42) 677 78 15
fax 48 (42) 254 69 61
email: bok@celma.com.pl